**Phaåm 9: THANH VAÊN**

Phaät baûo A-nan:

–Vì sao Nhö Lai khen ngôïi Boà-taùt laø Thanh vaên? Vì Boà-taùt Ñaïi só khai môû, daãn daét voâ soá ngöôøi khoâng theå tính keå, khieán hoï ñöôïc nghe Phaät phaùp, phaân bieät kinh saùch, neân goïi laø Thanh vaên.

Boà-taùt giuùp hoï nghe Phaät ñaïo laø thanh tònh, khoâng buoâng lung neân goïi laø Thanh

vaên.

Boà-taùt coøn giuùp hoï nghe phaùp cam loä an laïc voâ vi, laøm cho Caên, Löïc, Giaùc yù, yù

döøng yù döùt ñaày ñuû caùc vieäc aáy mau ñaït ñeán trí tueä giaùc ngoä neân goïi laø Thanh vaên.

Boà-taùt cuõng giuùp hoï ñaït ñöôïc Khoâng tueä, thaân khoâng beàn chaéc. Nhöõng haïng chuùng sinh aùm ñoän meâ muoäi bò phieàn naõo che laáp khoâng theå laõnh hoäi ñöôïc. Vì sao? Neân bieát raèng tham ñaém thaân mình, goàm coù caùc nhaäp, nhö maét coù laø vì coù saéc, xeùt roõ nhö theá thì ñöôïc maét Phaät, maét aáy thaáy khaép chaúng theå suy nghó baøn luaän. Maét khoâng coù choã nöông töïa, roát raùo maét naøy ñaït ñöôïc taát caû caùc phaùp, neân goïi laø Thanh vaên.

Boà-taùt xem caùc phaùp aáy nhö laø tieáng goïi cuûa aâm vang, khoâng ñöôïc chaáp vaøo tieáng, khoâng coù ngöôøi noùi, cuõng chaúng coù ngöôøi nghe. Khoâng coù muøi maø töôûng laø coù muøi neân cuõng khoâng coù ngöûi. Ví nhö coù ngöôøi naèm nguû thaáy mình trong giaác chieâm bao ñöôïc ngöûi ñuû loaïi muøi nhöng thaät ra thì khoâng coù muøi naøo caû, ñoù chæ laø söï nhaän laàm do tö töôûng taïo ra. Taát caû caùc thöù muøi maø con ngöôøi ñöôïc ngöûi, ñeàu ví nhö giaác moäng chaúng coù gì laø laâu beàn caû. Ngöôøi ñaõ hieåu roõ ñöôïc aâm thanh aáy thì goïi laø Thanh vaên.

Ñoái vôùi vò cuûa löôõi thì vò aáy cuõng laø khoâng. Nhö cuïc thòt thì ñöôïc goïi laø löôõi, ngöôøi trí bieát roõ khoâng bò vò laøm laàm. Ví nhö chuøm boït nöôùc, ñeå lìa caùc luaän neân khoâng theå ví duï. Keû saùng suoát xem xeùt söï vieäc lieàn hieåu laø khoâng thaät coù vaø chaúng theå ñöôïc. Coøn keû giöõ chaët caùi yù töôûng chaáp ñaém veà muøi vò thì seõ gaây ra toäi aùc khoâng nghó veà saùu giôùi ñeå phaân bieät vò taâm ñöôïc roäng môû, yù khoâng buoâng lung. Ngöôøi ñaõ toû roõ veà ñieàu aáy thì taâm töôûng voâ vi, thaûy ñeàu nhaän roõ, töùc laø nghóa, ñaõ nghe, nghe ñöôïc phaùp Khoâng naøy neân goïi laø Thanh vaên.

Boà-taùt hieåu roõ caùc nhaäp, thaáu ñaït ñieàu ñoù laø khoâng thì thaân töï nhieân vaéng laëng, khoâng heà coù phaùp naøo sinh, maø khoâng bieát choã sinh voâ sinh, baát sinh chính laø ñaïo Thaùnh, neân goïi laø Thanh vaên. Neáu phaùp ñaõ nghe ñeàu khoâng thaät coù, hieåu thaân töï nhieân khoâng sinh, khoâng dieät neân goïi laø Thanh vaên.

Boà-taùt nghe vieäc boá thí laø ñeå thöïc haønh chaùnh phaùp, khoâng theå suy nghó baøn luaän, Ñöùc Phaät ñaõ ñi treân con ñöôøng naøy maø ñaït ñeán Phaät ñaïo. Boà-taùt khôûi taâm boá thí nhöng khoâng heà thaáy laø mình coù khôûi taâm, ñi theo neûo voâ yù mong ñaït ñeán trí tueä Phaät. Vì sao? Vì nhö coù ngöôøi troàng caây thì chaéc chaén seõ haùi ñöôïc quaû, nhöng cuõng chaúng thaáy coù quaû. AÂm thanh noùi quaû, nghe boá thí y phuïc, thöùc aên, tính keå vaät boá thí, thí cho raát ít. Taát caû söï thí xaû thì phaùp thí laø hôn heát.

Boà-taùt trong khi boá thí khoâng heà tham tieác, cuõng khoâng mang caùi yù töôûng laø mình coù boá thí, tuy coù ngöôøi chòu aân hueä nhöng khoâng ñöôïc mong caàu, ví nhö ngöôøi huyeãn hoùa khoâng coù taâm yù, cuõng chaúng coù nhôù nghó.

Boà-taùt muoán trôû thaønh ngöôøi tu haønh thì khoâng ñöôïc coù yù töôûng mình laø ngöôøi boá thí. Vì sao? Vì boá thí khoâng mong caàu thì môùi thuaän hôïp vôùi ñaïo phaùp, neân goïi laø Thanh vaên.

Lìa caùc aâm thanh cuøng taát caû buïi baëm ñeàu khoâng coøn gì ñeå nghe ñöôïc. Lìa caùc

phaùp höõu vi, vì khoâng theå duøng aâm thanh ñeå nghe nhaän Phaät phaùp, phaûi nhaän bieát moïi tieáng vang ñeàu khoâng coù choã nöông töïa. Vì sao? Vì tieáng ñöôïc taïo ra nhôø hai yeáu toá, tuy coù hai yeáu toá aáy hôïp laïi nhöng thöïc ra laø khoâng coù thaät, chæ do nhaân duyeân neân thaønh ra coù hai yeáu toá aáy. Vì nhaèm ñeå giaùo hoùa con ngöôøi neân phaûi duøng ñeán Phaùp aâm, neân goïi laø Thanh vaên.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân noùi baøi tuïng:

*Khieán cho voâ soá ngöôøi Nghe ñöôïc phaùp voâ nieäm Neân goïi laø Thanh vaên Boà-taùt luoân maïnh meõ.*

*Nghe ñöôïc ñaïo vaéng laëng An nhieân, khoâng buoâng lung Voâ löôïng ngöôøi nghe phaùp Neân goïi laø Thanh vaên.*

*Nghe ñieàm nhieân an oån Moïi duïc laïc khoâng ñaém Neân goïi laø Thanh vaên Ñeán vaéng laëng voâ vi.*

*Nghe ñöôïc Giaùc, Caên, Löïc Ñaày ñuû yù ñoaïn döùt*

*Töï roát raùo vieäc aáy Neân goïi laø Thanh vaên.*

*Nghe thaân voán laø khoâng Chaúng theå ñöôïc beàn chaéc Keû ngu si quyeán luyeán Neân caàn phaûi hieåu roõ.*

*Hai maét khoâng thaáy gì Khoâng nghe cuõng nhö vaäy Chuùng sinh bò kieán chaáp Che laáp, chaúng roõ raøng. Neáu ñaït ñöôïc maét Phaät Dieäu duïng chaúng nghó baøn Thaáu ñaït thaûy laø khoâng Khai hoùa keû meâ toái.*

*Voâ soá ngöôøi nghe kinh Caùc phaùp khoâng coù sinh Do ñaáy ñöôïc goïi teân Xöng hieäu laø Thanh vaên.*

*Khoâng coù ñieàu nghe, nhaän Cuõng nhö tieáng vang goïi Chaúng thaáy coù ngöôøi noùi Cuõng laïi khoâng ngöôøi nghe. Sôû dó goïi Thanh vaên*

*Khieán moïi ngöôøi nghe, nhaän Roõ goác chaúng coù nghe*

*Khoâng bò tieáng meâ hoaëc. Ví nhö ngöôøi naèm moäng Ñöôïc ngöûi voâ soá höông Thöùc giaác chaúng coù gì Roõ toaøn ngöûi hö khoâng. Roõ höông cuõng nhö theá Khoâng heà coù ngöûi höông Voâ soá keû thaát chí*

*Boà-taùt chæ ñöôøng saùng. Löôõi cuõng khoâng nôi döïa Cuïc thòt chaúng bieát vò*

*Ví phoûng roõ ñöôïc vò Löôõi cuõng seõ nhaän roõ.*

*Khoâng nöông caùc töôûng naøy Ñeïp cho laø hung döõ*

*Saùu giôùi chaúng neân nghó Nhaän roõ caùc thöù vò.*

*Boà-taùt raát maïnh meõ*

*Maét nhìn phaân bieät ñöôïc Nhaân nghe maø ñaït phaùp Neân goïi laø Thanh vaên.*

*Töï nhaän roõ thaân mình Thaûy ñeàu khoâng, töï nhieân Roõ ñöôïc hö voâ naøy*

*AÉt khoâng khôûi, khoâng sinh. Neáu khoâng coù phaùt khôûi Thì hieåu Thaùnh ñaïo naøy Giuùp chuùng sinh nghe phaùp Neân goïi laø Thanh vaên.*

*Chaáp thaân, lôøi voán tònh Khoâng thaân, chaúng thaät coù Nhö theá chaúng coù ngöôøi Nghe ñoù laø Thanh vaên.*

*Gioáng nhö huyeãn hoùa sinh Dieät heát thôøi cuõng khoâng Neáu coù thaáy hình töôùng Roõ aáy laø Thanh vaên.*

*Haïnh nghe vieäc boá thí Phaùp thí chaúng neân nghó*

*Theo ñuùng con ñöôøng Thaùnh Môùi thaønh töïu Phaät ñaïo.*

*Tuøy coäi goác gieo troàng Ñöôïc quaû cuõng nhö theá Thí chaúng theå nghó baøn Thaønh ñaïo lôùn: voâ nieäm.*

*Thí côm aùo phöôùc moûng Phaùp thí cao roäng hôn Khoâng heà coù tieác reû*

*Ñoù laø ñöôøng tueä Thaùnh. Taâm khoâng heà voïng töôûng Boá thí khoâng ñaém tröôùc Ngöôøi boá thí nhö theá*

*Mau ñöôïc thaønh Phaät ñaïo Döùt boû moïi voïng taâm*

*Tai khoâng chaáp choã nghe Vöôït qua moïi giaû hôïp Neân goïi laø Thanh vaên.*

*Do goïi coù tieáng vang Giaû söû khoâng ñaém tieáng Thì ñoái caùc baäc Thaùnh Phaät phaùp khoâng gì hôn.*

*Nhöõng ngöôøi khoâng nghe tieáng Taát caû khoâng nöông töïa Khoâng hai, khoâng giôùi haïn Xöôùng aâm coù Thanh vaên.*

*Voâ soá Phaät noùi phaùp*

*Khieán ngöôøi nghe tieáng phaùp Coi choã nghe nhö vang Ngöôøi vui thaønh Phaät ñaïo.*

*Kheùo ñeán caùc coõi Phaät Ñieàu nghe chaúng voïng loaïn. Hieåu moïi coõi bình ñaúng*

*Theá Toân khoâng ai hôn. Thaáu ñaït khaép tam thieân Choã truï nhö hö khoâng Coõi tòch bao ngöôøi nöông*

*Neáu Neâ-hoaøn khoâng töôùng Ngöôøi ñôøi hay chaáp tröôùc Choã döïa coù boán ñaïi*

*Thaûy ñeàu laø hö khoâng Neâ-hoaøn laø nghó töôûng. Roõ moïi loaøi nhö vaäy Bieát chaúng theå beàn chaéc Voán khoâng coù sinh töû*

*Chaúng dieät, heát phieàn naõo. Muoân vaät chaúng roát raùo Coi ngöôøi chaúng thaät coù Caùc phaùp aáy vaéng laëng Chöa heà thaáy caùc coõi.*

*Khieán moïi ngöôøi nghe ñöôïc*

*Sôùm toái cuõng nhö theá Khoâng khôûi caùc voïng nieäm Ta hoùa ñoä nhaân gian.*

*Khieán ngöôøi ñöôïc nghe phaùp Nhö theá laø ñeä töû*

*Hoïc roäng, khoâng hoïc roäng. Neân khen laø Thanh vaên.*

*Keû duõng nhôù chuyeän cuõ Nghe nhaän phaùp toái thöôïng Xem kinh khoâng phaân bieät Heát thaûy taát caû phaùp.*

*AÂm thanh giaûng roõ raøng Cöùu ñoä taát caû hoäi*

*Noùi phaùp vì chuùng sinh nghe Ñoù chính laø Thanh vaên.*

*Giaûng veà coõi voâ vi*

*Thanh tònh chaúng buoâng lung Quaùn kyõ khoâng noùi phaùp Phaät phaùp cuõng nhö vaäy.*

*Thaáy phaùp chaúng xa caùch Ñieàu Phaät luoân khen ngôïi Phaùp aáy cuõng chaúng gaàn Do ñoù khoâng nöông töïa. Cho neân baûo ñeä töû*

*Nghe, vaâng theo lôøi daïy Giaùo hoùa ñoä chuùng sinh Khieán hoï ñöôïc nghe phaùp. A-nan! Ta vì theá*

*Giaûng noùi ñoä Thanh vaên Taïm goïi laø ñeä töû*

*Ñeàu Boà-taùt, Ñaïi só.*

Phaät baûo A-nan:

–Cho neân Ñöùc Nhö Lai laø Baäc Chí Chaân Chaùnh Ñaúng Chaùnh Giaùc khen ngôïi Boà- taùt laø Thanh vaên. Neân bieát yù nghóa aáy cuõng laø phöông tieän kheùo leùo.

M